Zeitschrift: HTR Hotel-Revue **Herausgeber:** hotelleriesuisse

Band: - (2010)

Heft: 33

Anhang: Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Stellengevue htr Der grösste Stellenmarkt der Branche Le principal marché de l'emploi de la branche de l'emploi de

htr hotel revue Nr. 33 / 19. August 2010



Durchblick

Nachdiplomstudium HF Hotelmanagement

www.hotelleriesuisse.ch/nds Infos/Anmeldung: Tel. +41 (0)31 370 43 01

> hotelleriesuisse Swiss Hotel Association





Benchmarking

Kundenbefragungen ermöglichen, die Erwartungen der Kundschaft zu erfahren und leisten wertvolle Dienste bei der Angebotsgestaltung.



Kundenerwartungen



ALEXANDER FLÄCKEL IRC-SWISS GMBH WWW.IRC-SWISS.CH

Waren die Kunden begeistert, zufrieden oder «nur» anwesend? Um diese scheinbar offensichtlichen Unterschiede systematisch zu erfassen, braucht es wirksame Erhebungen und Auswertungen. Mit einem Benchmarking gelingt der Vergleich zu anderen Unternehmen. Die brancheninterne Gegenüberstellung oder der Vergleich in einem Konzern oder Netzwerk zeigen, was «state of the art» ist und spornt zu Verbesserungen an.

Gemäss dem Loyalitätsprinzip von F.F. Reichheld gibt es, vereinfacht dargestellt, drei Arten von Gästen:

- die Förderer: das sind Gäste, die begeistert sind und die den Marketingprozess durch aktive Weiterempfehlung umsetzen;
- die passiv Zufriedenen: jene Gäste, die grundsätzlich zufrieden sind, dies aber

auch so erwarten. Sie verhalten sich loyal, solange alles so bleibt, wie es ist;

 die Kritiker: all diejenigen, welche mit den Leistungen nicht zufrieden waren oder deren Erwartungen nicht erfüllt wurden. Nur der kleinste Teil dieser Gruppe gibt die Chance aufWiedergutmachung.

Im harten Wettbewerb um neue Zielgruppen und Wachstum können die Gäste aus einer immer grösseren Anzahl von Angeboten auswählen. Daher wird es immer wichtiger, die Wünsche und Bedürfnisse des Gastes zu kennen, um ein hohes Mass an Kundenzufriedenheit und Begeisterung zu erreichen. Zufriedenheit wird zum Mittelmass, nur durch Begeisterung erzielt man nachhaltige Erfolge.

Kundenzufriedenheit entsteht immer durch Vergleichsprozesse. Gäste stimmen ihre Erwartungen an das Hotelund den Service mit den tatsächlich wahrgenommenen Leistungen ab. Dabei spielt nicht nur die «Hardware» – saubere Zimmer, Lage des Hotels, Grösse der Wellnessabteilung –eine Rolle, sondernvor allem die «Software» bzw. das Einfühlungsvermögen der Mitarbeitenden. Um diese feinen Unterschiede zu messen, braucht es effiziente Instrumente.

Benchmarking

«Kunden kritisieren nicht, sie kommen einfach nicht wieder», lautet ein bekannter Satz aus dem Qualitätsmanagement. Dies macht es notwendig, feine Zufriedenheitsunterschiede inklusive deren Auswirkungen auf den Geschäftserfolg durch den Vergleich mit Mitbewerbern deutlich zu machen. Benchmarking stellt dazu das geeig-

nete Instrument dar. Dieses «Matchen« macht erst eine Standortbestimmung des eigenen Betriebes möglich. Anhand der gewonnenen Erkenntnisse können Schlüsselinformationen für Verbesserungen effi-

Laufende Online-Umfrage

Eine Online-Kundenbefragung kann individuell erstellt, durchgeführt und «just in time» ausgewertet werden. Der Hotelier kann somit einen täglichen Qualitätskneck per Mausklick vornehmen. Die Textantworten der Gäste geben teilweise schon gute Lösungsansätze für Problemfelder. Mehr als 40% Rücklauf in der Urlaubshotellerie bestätigen die Akzeptanz der



Travel Industry Club Schweiz

der Wirtschaftsclub für Entscheidungsträger der Reiseindustrie

Nächster Anlass: 23 Juni 2010 Business Travel"

www.travelindustryclub.ch



Italienisch in Florenz

Spezialangebot:

2 Wochen Italienischkurs, 4 Std./Tag, in kleiner Gruppe und Unterbringung in Einzelzimmern

Fragen Sie uns bezüglich längerer Kursdauer bzw. spezielle Kurse für den Tourismus.

Scuola Toscana Vía dei Benci, 23 50122 Firenze/Italia Tel. und Fax 0039/055 244583 www.scuola-toscana.com

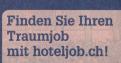
4-wöchiger Intensivkurs Réception

für Ein- und Umsteiger an die Hotelréception mit FIDELIO Front Office

4. Oktober bis 29. Oktober 2010

Verlangen Sie bitte unser Kursprogramm oder besuchen Sie uns auf unserer Homesite www.hotelschule-loetscher.ch

HOTELSCHULE LÖTSCHER Färbistrasse 18, 7270 Davos Platz - Fon 081 420 65 26 - E-Mail Info@ho



Einfach unter www.hoteljob.ch den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot

Viel Erfolg bei der Suche!

hoteljob.ch

Die Stellenplattionn für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

1	2.	3	4	5	6
B1243	Allrounder, Küchenhilfe	50	PL	per sofort	D E PL,RUS,IS
B1305	Buffetdame	51	IT	per sofort	IJE
B1318	Empfang/Service	31	CH	per sofort	D F I E
B275	Eventkoordinator / Marketingassistentin	28	CH	per sofort	D F I E ES
B1091	Hoteleröffnung, Hotelführung	54	DE	per sofort	DIE
B1206	Marketing	34	CH	per sofort	D F E ES
B1310	Meeting & Events Account Managerin	30	DE	per sofort	D F E
B1321	Personalassistentin	30	CH	per sofort	DIE
B140	Personal, Geschäftsleitung, Verwaltung	44	DE	per sofort	DE
B1302	Reception, Assistenz, Events/Kongress/Seminar, Reserv.	23	DE	per sofort	DIE
B354	Restaurantass/Empfangsass./Bankettassistentin	24	DE	per sofort	D F I E TR
B1358	Restaurantleiter/Geschäftsführer	35	DE	per sofort	D

1	2	3	4	5	6
B1353	Rezeption	20	CH	per sofort	D F E
B1148	Servicefachangestellte	26	CH	per sofort	D
B1337	Service/Reception	23	CH	per sofort	DIE
B835	Spitalhotellerie, Gesundheitswesen, Konzeption, Consulting	30	DE	per sofort	D F E
B1272	stv. Direktor, F&B Manager	31	DE	per sofort	D F I E ES PT SV
B1332	Tourismus / Hotellerie	29	AR	per sofort	D F E ES
B1339	Wäscherei- Etagenmitarbeiterin	26	CH	per sofort	DIF

Stand per 16. 8, 2010. Aufgeführte Stellenangebote könnten zum Zeitpunkt der Erscheinung bereits nicht mehr aktuell sein

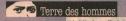
Machen Sie am 16. Oktober mit! Dank Ihrer Hilfe werden viele Kinder satt.

Spenden Sie einen Teil der Einnahmen vom Welternährungstag an Terre des hommes - Kinderhilfe.



In Partnerschaft mit:

Mit 60 Franken können 10 Kits mit Grundnahrungsmitteln für schwangere Frauen und ihre Neugeborenen Terre des hommes in Afghanistan gekauft werden. 120 Franken reichen aus, um ein Kind während einem Jahr zu pflegen und zu ernähren! Unterstützen Sie uns: PC-Konto 10-11504-8 oder www.tdh.ch





aide à l'enfance | Kinderhilfe aiuto all'infanzia | child relief | www.tdh.ch

Die Gastronomiegruppe (ZV)



Die ZFV-Unternehmungen sind ein traditionsreiches, zukunftsge richtetes Gastronomieunternehmen mit über 100 Betrieben in der deutschsprachtigen Schweiz sowie mehr als 1800 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektion lassen. Zu den ZFV-Unternehmungen gehören die Sorell Hotels, öffentliche Restaurants, Personalrestaurants von Unternehmen Mensen und Cafeterias von Universitäten und Schulen sowie die

Für das von uns im Auftrag geführte

Personalrestaurant der DOW Europe GmbH

Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen

suchen wir per sofort einen

Küchenchef (m/w)

Ihre Aufgabe: Sie übernehmen die Organisation des gesamten Küchenbereichs sowie die aktive Mitarbeit auf allen Posten der Produktions- und à la carte Küche. Die Führung, Schulung und Qualifikation der Ihnen unterstellten 8 Mitarbeitenden liegt ebenso in Ihrer Verantwortung wie die Durchführung von Caterings. Zudem sind Sie für die Küchenrendite, die Erstellung der Menüpläne, den Einkauf sowie die Inventarbearbeitung zuständig und überwachen die Einhaltung und Umsetzung der Hygiene- und Arbeitssicherheitsvorschriften.

Ihr Profil: Wir suchen eine selbständige, innovative und verant-wortungsbewusste Person, welche über eine abgeschlossene Berufsausbildung und Erfahrung in ähnlicher Position verfügt. Zudem besitzen Sie ein hohes Qualitätsbewusstsein, unternehmeri-sches Denken sowie gute PC-Kennthisse. Sie stecken sich an-spruchsvolle Ziele, bleiben auch bei kaum überschaubaren Aufgaben arbeits- und handlungsfähig und verfügen über Englisch-kenntnisse. In der Regel arbeiten Sie von Montag bis Freitag von 6,00 bis 15.00 Uhr, sind jedoch auch bei Spezialanlässen flexibel

Wir bieten: Ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter www.zfv.ch.

ZFV-Unternehmungen Flüelastrasse 51, Postfach, 8047 Zürich T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36

info@zfv.ch, www.zfv.ch



Events

Täglich geöffnet ab 10 Uhr

Nr. 33 / 19. August 2010

Just be as you are

Stv. Geschäftsführer/in Restaurants

für unseren Betrieb in Basel / Allschwi Bars Bankette

Das Zic Zac Basel verfügt über 400 Plätze in den verschiedenen Restaurants und 300 Sitzplätze in der Gartenwirtschaft. Der Staff umfasst 45

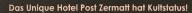
Operative Leitung der verschiedenen Restaum Mitarbeiterrekrutierung und Schulung Mitarbeitereinsatzplanung / Lohnbuchhaltung Diverse administrative Arbeiten

Anforderungen:
Abgeschlossene Hotelfachschule
Deutsch und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
25 bis 35 Jahre alt
Verlässlichkeit und Organisationstalent gehören zu Ihren Stärken

Sind Sie interessiert und erfüllen die obengenannten Anforderungen? Dann senden sie Ihre Bewerbung z.Hd. Urs Kohler!

Zic Zac Basel

Baslerstrasse 355 | 4123 Allschwil | Tel. 061 302 12 20 | info@ziczac-basel.ch | www.



Das Design und Lifestyle **** superior Hotel mit 4 Restaurants, 5 Bars & Clubs ist eines der trendigsten Unterhaltungshotels im Alperrarum. Zur Eigänzung urseres dynamischen Management Teams und zur Wei-lerführung urseres bibreigen und zußünftigen Erdiges, suchen wir nach Übereinkunft in Jahrestelle eine inflative, leistungsorientierte und überzeu-gende Pestönlichteit die

Direktionsassistent/in - Stv. Direktion mit Schwerpunkt F&B

- Sie sind zwischen 25 und 35 Jahre alt und verfügen über einen Hotelfach-

- scnuodschluss.

 Als loyde, verantworfungsvolle und unternehmerisch denkende Persönlichkeit überzeugen Sie ihr Umfeld menschlich wie auch fachlich.

 Sie sind verkrubt- und resiultorientiert, flexibet, einsatzbereit und übernehmen gerne Verantworfung.

 Sie sind es gewahnt seibständig zu arbeiten, mit anzupacken, und lieben
 den Kontok mit den Gästen.

Wir bieten Innen ein dusserst interessantes, abwechslungsreiches und professionelles Arbeitsumfeld mit grossen Entfattungsmöglichkeiten. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung mit Foto.

Unique Hotel Post Zermatt
22H, Mortin Perren, Direktor
Bahnhofstrasse 41, 3920 Zermatt

martin.perren@hotelpost.ch, Tel. 027 967 1931, www.hotelpost.ch





Für unser Papa Joe's Restaurant & Bar am Hechtplatz im Herzen von **Zürichs** Altstadt suchen wir per sofort oder nach Vereinba-

F & B Manager

Sie sind mindestens 25 Jahre jung, haben eine abgeschlossene Berufslehre als Koch und die Hotelfachschule erfolgreich absolund die Hoteilachschule erfolgreich absol-viert. Sie sprechen Deutsch, sind ein Orga-nisationstalent und bringen sowohl Berufs-als auch Führungserfahrung mit. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Papa Joe's Restaurant & Bar Mr Marco Caliaro, Schifflände 18 8001 Zürich, Telefon 044 269 88 88 www.papajoes.ch papajoes.zurich@gastrag.ch



■ Terrasse/Bistro
■ Küchentisch
■ Newton Dining Room
■ Bar/Lounge
■ Seminare/Konferenzen

Einstein ist «the Place to be» in Aarau. Das urbane und unkonventionelle Lokal mit der erfrischend einfachen «Gault Millau»-Küche sucht Sie per 1.10.2010 oder nach Vereinbarung!

Leitung Service (Kader)

■ Sie führen und motivieren ein Team von 5 bis 8 Service-MitarbeiterInnen sowie einem Chef

- Sie sorgen als Vorbild Ihres Teams für grösstmögliche Gästezufriedenheit
- Sie sind auch in hektischen Momenten sympathisch und souverän 1910
 Sie sind stark im Organisieren und haben ein hohes Mass an Verantwortungsbewusstsein
- Sie arbeiten Dienstag bis Samstag von 16:00 bis Schluss (keine Zimmerstunde)
- Sie lieben den schönsten Beruf der Welt!

Ja? - Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto an: Einstein AG, Jeannette Zehnder, Bahnhofstrasse 43, 5000 Aarau, info@restauranteinstein.ch

SCHWEIZERHOF BERN

Seit 150 Jahren ist das Hotel Schweizerhof Bern ein Begriff für Kunden aus aller Welt. Im April 2011 eröffnet das Traditionshaus in neuem Glanz seine Pforten; in modern elegantem Design wird es zum führenden, persönlich geführten Luxushotel und Business-Treffpunkt der Schweizer Bundeshauptstadt.

Im neuen «Schweizerhof» entstehen 100 grosszügig angelegte Zimmer und Suiten. Die einmalige Lage unmittelbar beim Bahnhof macht den «Schweizerhof» mit seiner modernen Infrastruktur - über 800 Quadratmeter Konferenzräumlichkeiten und ein hochstehendes Businesscenter mit kleineren, vollständig ausgestatteten Räumlichkeiten - zum idealen Seminar- und Konferenz-Hotel. Integrierender Bestandteil des neuen «Schweizerhof» ist die treditienzeighen Praceptier vleckte. traditionsreiche Brasserie «Jack's»

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir einen sehr erfahrenen

SALES & MARKETING MANAGER (M/W)

In dieser Funktion sind Sie mitverantwortlich für die Strategie, den Aufbau und die Entwicklung der Sales & Marketing Abteilung. Sie betreiben aktive Verkaufsmassnahmen und bauen Beziehungen zu Kunden und Vertriebskanälen auf. Sie sind direkt dem General Manager unterstellt und kennen sich in der internationalen Luxushotelindustrie bestens aus, idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im Verkauf eines führenden Hotels

Wir wenden uns an kommunikationsstarke, teamorientierte, motivierende und selbständig arbeitende Verkaufs- und Organisationstalente. Resultat- und kundengrientiertes Arbeiter macht Ihnen Freude, Verhandeln und Kommunizieren in Deutsch, Englisch und Französisch sind für Sie eine Selbstverständlichkeit, ebenso wie ein sicheres und gepflegtes Auftreten.

Sind Sie an dieser anspruchsvollen und herausfordernden Position interessiert, erwarten wir gerne Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an untenstehende Adresse. Für Fragen steht Ihnen Herrn Michael Thomann, General Manager, per Email an sales@schweizerhof-bern.ch gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Schweizerhof Bern Herr Michael Thomann Bahnhofplatz 11 www.schweizerhof-bern.ch



Stadt Zürich Stadtspital Triemli

Unsere Verpflegungs-Mitarbeitenden des Bereichs Hotellerie leisten einen wesentlichen Beitrag zum Wohlbefinden unserer Patientinnen und Patienten und als Dienstleistung für unsere Mitarbeitenden. Wir suchen auf den 1. Januar 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

Leiterin / Leiter Küche 100%

Sie sind mit einem Team von rund 50 Mitarbeitenden für die konstante Qualität der täglich rund 2000 Mahlzeiten in unserem Haus verantwortlich. Zielgruppen sind unsere Patientinnen und Patienten, Mitarbeitende und Besuchende des Personalrestaurants und der Cafeteria und für unsere Gäste bei grossen und kleinen Anlässen.

Sie gewährleisten eine Organisation, die das Tagesgeschäft wie auch Spezialanlässe und

Das Stadtspital Triemli befindet sich im Wandel, die Arbeitsprozesse der Küche werden neu organisiert. In Ihrer Funktion als Leiterln Küche haben Sie in der Formgebung der Prozessorganisation eine tragende Rolle und viel Gestaltungsspielraum

Die Funktion erfordert:

- Eidg. dipl. Küchenchefln mit Erfahrung im Spitalbereich
- Ausgewiesene Führungspraxis und Erfahrung im Aufbau einer Prozessorganisation
- Verhandlungsgeschick und Erfahrung in interdisziplinärer Zusammenarbeit Offenheit, Initiative, Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen
- Interesse an Entwicklungen und Trends zum Aufbau einer modernen und zeitgerechten Gastronomie, deren Integration in den Arbeitsalltag, unter Einbezug der Aspekte der Kundenorientierung und Wirtschaftlichkeit steht

Herr Peter Wirz, Leiter Hotellerie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Tel. 044/466 12 13. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bitte an:

Stadtspital Triemli Herr Patrick Böhler, HR Berater Birmensdorferstrasse 497 www.triemli.ch/jobs 8063 Zürich

An Ihrer Seite Stadtspital Triemli



Das Schilthorn ist ein international bekanntes Schweizer Ausflugsziel. Zur Verstärkung unseres Marketing-Teams suchen wir per 1. Oktober 2010 oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

Product Managerin (100%)

- Ihre Aufgaben.

 Marktbearbeitung (Schweiz und Ausland)

 Planung und Durchführung von Verkaufs- und Werbeaktionen

 Produkt-Entwicklung für unsere Bahnen und Gastronomiebetriebe
- Medienarbeit
 Key Account Management

Ihre Chance. Wir bieten eine interessante Tätigkeit bei einer erfolgreichen Bergbahn in der Jungfrau Region. Arbeitsort Interlaken.

Ihr Profil. Sie sind 25 – 35 Jahre jung, flexibel, gästeorientiert und

begeisterungsfähig.
Sie haben ein Verkaufsflair, eine gepflegte Erscheinung und verfügen über gute 'Sprachkenntnisse (D/F/E, evtl. Sp/I).

Haben Sie eine Aus- oder Weiterbildung zum VerkaufskoordinatorIn, Tourismusfachmann/-frau o. ä. und die Motivation den Berg mit der besten Sicht auf Eiger, Mönch und Jungfrau zu verkaufen?

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

SCHILTHORNBAHN AG

Patricia Haari Leiterin Marketing Höheweg 2, 3800 Interlaken Tel. 033 82 60 **007** patriciahaari@schilthorn.ch www.schilthorn.ch



Ein Haus – ein Lebensstil
Ein Club nach angelsächsischem Muster, einen in höchstem
Mass kultivierten Ort privater Geselligkeit und der älteste
noch bestehende Club der Schweiz.
Im Club zur Geduld in Winterthur trifft sich alles, was Rang
und Namen hat – sei es in Politik, Wirtschaft,
Kultur oder Wissenschaft.

Um unsere hohen gastronomischen Ziele zu erreichen, suchen wir (m/w) per 1. September 2010 oder nach Übereinkunft

Chef de Partie

jung, flexibel, dynamisch, gewohnt selbstständig zu arbeiten und mit Freude an internationaler Spitzenküche

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen. Für nähere Auskünfte stehe ich gerne zur Verfügung

Club zur Geduld Martin Marty Postfach 8402 Winterthur info@zurgeduld.ch 052 212 14 79

der gastronomie & consulting bgc

Notre mandant est une entreprise dynamique, innovatrice et en plein essor active dans le secteur de la gastronomie, et qui jouit d'un grand succès au plan national. Pour son Ristorante Gemelli, nous cherchons pour le 1" octobre 2010 ou à parvenir une personnalité dotée d'un esprit d'entreprise pour occuper le poste de le poste de

gérant/e

Votre tâche principale consiste à diriger de manière indépendante le Ristorante Gemelli avec 120 places au cœur de Fribourg. Epaulé/e par une équipe rodée de 18 collaborateurs et collaboratrices, vous exercez des responsabilités d'ordre opérationnel et voganisationnel et vous souciez du bien-être de la clientèle. Vous aimez travailler en première ligne et vendez l'offre attrayante avec professionnalisme et amour du détail. Vous savez mener votre équipe dans le souci du respect de l'autre, et vous savez l'encourager et toujours la motiver.

Pour cette fonction de cadre exigeante et pleine de d'éfis, notre client recherche une personnalité très créative et flexible dotée d'une capacité à s'imposer et de talents d'organisation. Ouvert/e d'esprit et facile à vivre, vous parvenez alsément à communiquer à tous les niveaux et à instaurer rapidement un soilde rapport de confiance. Vous êtes titulaire d'un diplôme d'école hôtelière et/ou disposez d'une attestation de gestion indépendante d'un restaurant. Vous parlez couramment le français et si vous maîtrisez l'allemand et l'italien o'est un atout suplémentaire.

Notre client vous offre un challenge passionnant et intéressant dans lequel vous pourrez apporter vos propres idées et les mettre en pratique grâce à vos connaissances professionnelles. Une initiation rigoureuse, une équipe motivée, des conditions cadres optimales et de bonnes possibilités de carrière vous at-

Nous avons éveillé votre intérêt? Envoyez-nous votre dossier de candidature avec photo.

Bader Gastronomie & Consulting, Madame Margherita Bonaventura, Riedstrasse 3, 6330 Cham Téléphone 041 725 29 00, E-Mail: m.bonaventura@bagc.ch



SONNMATT LUZERN KURHOTEL

Wir sind ein renommiertes ****Kurhotel mit Klinikabteilung und Seniorenresidenz und verfügen über 120 Betten. Die Sonnmatt liegt idyllisch oberhalb der Stadt Luzern, mit einmaliger Sicht auf den Vierwaldstättersee und die Berge.

Zur Verstärkung unseres Réceptions-Teams suchen wir auf den 1. Oktober 2010 eine(n)

Charmante(n) Réceptions-Sekretär(in) mit Erfahrung

Sie haben:

- eine kaufmännische Lehre oder eine Handelsschule
- abgeschlossen
 fundierte theoretische und praktische Erfahrungen am Hotel-
- empfang gute PC-Kenntnisse (Microsoft Word/Excel, Fidelio von Vorteil) das nötige Flair für eine anspruchsvolle Klientele sowie sehr gute Umgangsformen

Gleichzeitig haben Sie Freude, an der Front zu arbeiten und sind geschickt im Umgang mit Menschen und deren Anliegen.

Es erwarten Sie ein moderner Arbeitsplatz in einem jungen und kreativen Team sowie interessante Anstellungsbedingungen und

Wenn Sie an einer längerfristigen Anstellung interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Frau C. Zimmermann, Direktionsassistentin, gibt Ihnen gerne mehr Informationen.

SONNMATT Luzern AG Postfach, 6000 Luzern 15

mail: sana@sonnmatt.ch, www.sonnmatt.ch

SV catering & services



SV Schweiz ist die nationale Marktleaderin in der Gemeinschaftsgastronomie. Als professionelle Gastgeberin bringen wir Genuss und Wohlbefinden in den All-tag unserer Gäste. Für das Geschäftsfeld **Business** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Restaurant Manager 100 % (w/m)

Im ISO zertifizierten Post Restaurant daylis PostFinance Engehalde in Bern verpflegen sich täglich bis zu 600 Gäste mit einem qualitätiv hoch stehenden Ange-bot, bestehend aus einem Tagesmenu, einem Vegi-Menu, einem à la carte Angebot, Snacks sowie Bankett- und VIP-Menus. Es werden Sonderanlässe und zahlreiche Apéros durchgeführt.

Als Restaurant Manager führen Sie den Betrieb im Rahmen des Betriebsführungsvertrags, wobei Sie Wert legen auf die Umsetzung der finanziellen und qualitativen Ziele. Sie sind zuständig für die Qualitätssicherung von Angebot und Dienstleistung unter Berücksichtigung der Unternehmensrichtlinien. Darüber hinaus nimmt bei Ihnen als Gastgeber/in mit Leib und Seele die Kunden-/Gä-stezufriedenheit einen hohen Stellenwert ein. In Ihrer Funktion werden Sie wirkungsvoll von einem Team bestehend aus 20 Mitarbeitenden unterstützt.

- Grundausbildung in der Gastronomie, Hotelfachschule von Vorteil mindestens 2-jährige Führungserfahrung in ähnlicher Position
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse, unternehmerisches Denken Gute PC- und Administrationskenntnisse Gute Französischkenntnisse
- Initiative und begeisterungsfähige Persönlichkeit Hohe Kundenorientierung und Dienstleistungsbereitschaft

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und Lohnvorstellung an unten stehende Adresse.

SV (Schweiz) AG Annemarie Rusch Human Resources Consultant Memphispark Wallisellenstrasse 57 CH-8600 Dübendorf 1





Das Erfolgsrezept in unserem Restaurant MISTER WONG ist einfach: frische Zutaten, raffiniert und abwechslungsreich gewürzt, schnell und mit Flair zubereitet und mit einem Lächeln serviert. Für unsere MISTER WONG-Betriebe in der Region Basel suchen wir per sofort eine

Geschäftsführer-Assistentin

Ihre Aufgabe ist die Unterstützung des Geschäftsführers beim "daily business" sowie die Übernahme von Verantwortung bei dessen Abwesenheit. Sie helfen bei der Be-treuung der Gäste sowie bei der Erledigung von administrativen und organisatorischen Arbeiten.

Sie haben eine Berufslehre in der Gastronomie absolviert. bringen Fronterfahrung (Bedingung) mit und sind ausserdem eine kommunikative und begeisterungsfähige Gastgeberin. Wir bieten ein aufgestelltes und motiviertes

Genau die richtige Herausforderung für Sie? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen:

Restaurant MISTER WONG

Frau Madlen Loleit
Centralbahnplatz 1, 4051 Basel
wong.basel.bhf@gastrag.ch ♦ www.mister-wong.ch



Für das Kaffee-Restaurant Spescha in Ilanz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

Pächter

der mit Freude am Beruf noch etwas erreichen möchte. Das Caffè Spescha ist ein stilvolles, weit bekanntes Haus an bester Lage.

Senden Sie Ihre Unterlagen inkl. Foto an:

Caffè Spescha • c/o mobilias fry 7180 Disentis • z.H. Gioni Fry Tel. 081 920 33 33 • info@mobilias-fry.ch



wahr. Das einzigartige Hotelresort besteht aus vier verbundenen Gästehäusern mit der Eleganz und der Grandezza

Das «Grand Hotel» gehört dem exklusiven Zusammenschluss der «Leading Hotels of the World an».

Das ultramoderne «delight - spa & beauty» ist Member bei den «Leading Spa's» und setzt mit umfassenden Spa- und Wellnessangeboten auf über 2'500 m2 neue Masstäbe. Die kulinarische Vielfalt in sieben Restaurants, Frenis & Golf Kunst & Kultur in den eigenen Hotelmuseen und ein betreuter Junior Club sorgen für einen mehr als abwechslungsreichen

Für unser Gourmet-Restaurant EPOCA (17 Gault Millau-Punkte) suchen wir a aus Leidenschaft als

Restaurantleiter/in

Mit Herzlichkeit und exzellentem handwerklichen Können verwöhnen Sie unsere anspruchsvollen Gäste. Organisations-talent und professionelle Führungsqualitäten helfen Ihnen, das kleine Serviceteam zu führen und unsere Gäste zu

Stilsicherheit in D/E/F (evtl. I) zeichnen Sie ebenso aus wie Jahren und der gehöherten Kennthisse von Weinen und der gehöbenen Gastronomie. Sie sind Garant für einen verblüffenden Service und bieten den exzellenten Part zu den kulinarischen Gaumenfreuden von Chef Sandro Steingruber und seinem Team. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Ansprechpartner: Herr Bernd Sinzig, Human Ressources Manager

Waldhaus Flims | Via dil Parc | 7018 Flims | Switzerland T.+41 (0)81 928 48 48 | F.+41 (0)81 928 48 58 b.sinzig@waldhaus-flims.ch | www.waldhaus-flims.ch





Unser 3-Stern Superior, QQ Kur- und Ferienhotel ist ein traditionsreicher, moderner Ganzjahresbetrieb in Andeer, Graubünden, mit 75 gut ausgelasteten Betten, einem Restaurant mit Gartenterrasse und mehreren Sälen mit insgesamt 180 Plätzen.

Für unser Hauswirtschaftsteam suchen wir per 1. Dezember 2010 oder n.V. eine

Leiterin Hauswirtschaft

(Pensum 80 - 100%)

- fil:
 abgeschlossene Berufslehre
 mehrjährige, fundierte Berufserfahrung in der
 Hauswirtschaft
 Führungserfahrung
 Fähigkeit kostenorientiert zu handeln
 offene und kreative Persönlichkeit
 italienische oder portugiesische Sprachkenntnisse

Ihre Aufgaben

- Hauptverantwortliche für die gesamte Hauswirtschaft

 - Etagen
 Lingerie/Wäscherei
 Umgebungsarbeiten Garten und Terrasse
 öffentliche Räumlichkeiten

- öffentliche Raumlichkeiten
 Dekoration und Blumen
 Führung und Schulung der Mitarbeitenden
 Ausbildung der Lemenden
 Planung und Organisation der Arbeitseinsätze
 Einkauf für die Abteilung
 Sicherstellung der Qualitätsstandards

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und interessante Tätigkeit in einem lebhaften und jungen Team (9 Mitarbeitende).

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns. Senden Sie diese bitte inkl. Foto, Lebenslauf, Arbeitszeugnissen und Referenzen an:

HOTEL FRAVI Reto Rey / Direktion Veia Granda 1 7440 Andeer

Tel. 081 660 01 01 www.fravi-hotel.ch direktion@fravi-hotel.ch



SELBSTVERSTÄNDLICH SOMMER WIE WINTER MULTIKULTURELLE LEUTE, JUNG WIE ALT, KENNENLERNEN.

ollständigung unseres Teams suchen wir

RECEPTIONIST/-IN, Jahresstelle Hotelerfahrung, D,F,E, in Wort und Schrift Eintritt nach Übereinkunft

CHEF DE RANG GOURMET RESTAURANT

CHEF DE RANG HOTEL RESTAURA

Eintritt Dezember



Verfügen Sie über Berufserfahrung, Selbst Engagement, Freude am Beruf, Teamfäh Humor und Gewandtheit im Ur werden Sie sich bei uns

> Wir freuen uns a Ihr Alpenhof H 004 Info

Nicht das schönste Gebäude zählt, sondern die Menschen darin!

Nr. 33 / 19. August 2010



Das charmante 5* Generationenhotel in den Bergen. Erholung pur im neuen Alpin Spa. Idealer Ausgangspunkt für Schlitten- und Kutschenfahrten sowie für vielfältige Wanderungen im Sommer und Winter. Mit den Skiern bis ans Hotel. An unverbauter Südlage

mit reichem kulinarischem Angebot in verschiede Restaurants mit Sonnenterrassen. Geborgenheit in 119 gediegenen, alpinen Zimmern und Suiten.

Um unsere Expansion in unseren Stammmärkten, sowie in neuen Märkten voranzutreiben, suchen wir nach Vereinbarung einen hoch motivierten und eigenverantwortlichen

Sales Manager (m/w)

in Jahresstellung

- Wir erwarten:

 Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit
- sicheres Auftreten, ausgeprägte. Kommunikationsfähigkeit
 Mehrjährige Erfahrung in ähnlicher Position
- Verhandlungssicherheit in Deutsch und Englisch (Italienisch und Französisch von Vorteil)

- Hauptaufgaben

 Betreuung, Pflege und Weiterentwicklung bestehender
- Kundenbeziehungen
 Freude an Schaffung neuer Geschäftsbeziehungen
 Erschliessung neuer Märkte
- Teilnahme an Kundenevents und Messen im In-und Ausland

- Flexible Arbeitszeiten und eine angemesser leistungsabhängige Entlöhnung (Fixum, Bonus)
- Anstellung in einem modernen Unternehmer
 Klare Zielvereinbarungen
- Eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit

André Salamin, General Manager, freut sich auf Ihre vollständigen

AROSA KULM HOTEL . CH-7050 Arosa

E.



Gesellschaft für gastronomische Betriebe in der Deutschschweiz und expandieren weiter.

Für ein erfolgreiches historisches Restaurant in Basel, suchen wir per 01. September 2010 oder

Stv. Geschäftsführer/in

Sie unterstützen den Geschäftsführer in allen Bereichen und sind während seiner Abwesenheit für den Betrieb verantwortlich. Als Gastro-Profi mit Spass am Umgang mit Menschen können Sie unternehmerisch denken.

Führungserfahrungen mitbringen, bieten wir Ihnen die ideale Stelle, Ihre Karriere konsequent und zukunftsorientiert weiter zu entwickeln. Eine gute Leistung wird immer grosszügig honoriert.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (CV, Foto, Zeugnisse).

Ihre Kontaktperson:

Reto Grohmann BEREST AG Thannerstrasse 30, 4054 Basel Tel. 061 228 95 55 r.grohmann@berest.com www.berest.com

Das Hotel Schiff am Rhein ist ein vielseitiger Hotel- und Restaurationsbetrieb und zählt zu den führenden Häusern im Fricktal!

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir in Jahres stellung eine praxiserfahrene, verantwortungsbewusste

Hotel-Réceptionistin

Alter ca. 22-30 Jahre D, E, F in Wort und Schrift Fidelio Front Office-Praxis von Vorteil Sehr gute Computer-Kenntnisse

Ihre Tätigkeit umfasst die tägliche operationelle und administrative Leitung des Front Office in einem moder-nen und lebhaften ***-Stadthotelbetrieb verbunden mit einer vielseitiger Seminartätigkeit. Sie lieben den inter-nationalen Gästekontakt, sind ein Organisationstalent, belastbar und zeitlich flexibel.

Wenn Sie diese neue Herausforderung fasziniert und anspricht, bieten wir Ihnen ein modernes Arbeitsfeld mit äusserst interessanten Arbeitszeiten (Sa/So frei), sowie ein sehr ansprechendes Salär. Ein anspruchsvolles Tätigkeitsfeld also, das Ihren Fähigkeiten entsprechend grosser Handlungsspielraum lässt.

Alles was Sie jetzt noch wissen möchten, erfahren Sie am besten bei einem ersten unverbindlichen Kennen

Interessiert? Senden Sie uns Ihre kompletten Bewer bungs-Unterlagen mit einem aktuellen Foto Wir freuen uns auf Sie!



Susanne & Remo Köchli, Gastgeber 4310 Rheinfelden, 061 836 22 22 Besuchen Sie uns online unter www.hotelschiff.ch

Hotel Taverne zur Linde 9220 Bischofszell

Wir sind ein lebhafter Betrieb im Herzen des Rosenstädtchens, und suchen per sofort oder nach Übereinkunft zwei aufgestellte, flinke

Serviceangestellte

Muttersprache Deutsch, Englisch- oder Französischkenntnisse von Vorteil. Schichtbetrieb.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Familie Aeberhard Annelies Gruebplatz
Tel. 071 422 16 10, info@hotel-linde.cc
www.hotel-linde.cc

JUNGFRAU LODGE SWISS MOUNTAIN HOTEL Grindelwald

Wir, das Hötel Jungfrau Lodge, ein 3*-Haus mit total 90 Betten im Herzen von Grindelwald, bieten für die kommende Wintersalson folgende Arbeitsstellen an:

Servicefachkraft Frühstück, Halbpension & Hotelbar

Zimmermädchen

Koch/Jungkoch

für unsere Skibar «Bärglegg» im Skigebiet First Sind Sie jung, motiviert, bereit eine überdurchschnittliche Leistung in einem eingespielten, einsatzfreudigen Team zu erbringen? Dann wollen wir SIE kennen-

lerneni Auf ihre schriftliche Bewerbung mit Foto freut sich: Jungfrau Lodge, Renata Märkle, 3818 Grindelwald, Info@jungfraulodge.ch www.jungfraulodge.ch



Für unser sympathisches ***Hotel mit 22 Zimmern, Restaurant, Gaststube und verschiedenen Banketträumen suchen wir zur Verstärkung:

Servicefachangestellte

für unseren Frühstücks, Mittag und Abendservice

Wenn Ihnen Gastfreundschaft am Herzen liegt und Sie es verstehen, Gäste aus aller Welt charmant und fachmännisch zu betreuen, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns doch an. Wir bieten Ihnen eine interessante, attraktive und verantwortungsvolle Stelle. Telefon 032 / 631 70 70.

Hotel Krone, Städtli 1, 3380 Wangen an der Aare hotel@krone-wangen.ch



Wir sind eine Verwaltungs- und Management-

nach Vereinbarung eine/n

Wenn Sie eine gute Ausbildung und erste



Die Migros Luzern wird ab Sommer 2011 exklusiver Caterer sämtlicher Gastronomie-Dienst-leistungen für alle Veranstaltungen in der neuen swissporarena. Bis zu 17'000 Zuschauer und Fans lassen sich von Emotionen packen, wenn der FC Luzern zur Hochform aufläuft. Das ist (Fussball-)Genuss pur!

Für das topmoderne Stadion suchen wir je eine unternehmerische, kommunikative, kundenorientierte und belastbare Persönlichkeit

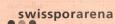
Küchenchef/in VIP / Publikumsbereich swissporarena

In dieser Funktion sind Sie für die Organisation und Durchführung von Anlässen sowie für die Planung und Umsetzung von Angeboten verantwortlich. Sie sind kreativ und erfüllen die hohen kulinarischen Anforderungen unserer Kunden.

Leiter/in Publikumsgastronomie swissporarena

Sie übernehmen die Verantwortung für das abwechslungsreiche Angebot in den zehn Food-boxen, für die effiziente Bedienung der Gäste sowie die Führung der rund 150 unterstellten Mitarbeitenden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Informationen sowie die Möglichkeit zur Online-Bewerbung finden Sie unter: www.migros.ch/stellen.



CATERING SERVICES



Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Geschäftsführer (m/m)	Region Zürich	J17185
Direktor/In	Region Zürich	J17415
BetriebsleiterIn and the later and alone and the later and	Region Basel	J17193
Restaurantleiter in nereid in swiednich in	Region Mittelland (SO,AG)	J17197
Geschäftsführer / Mieter Restaurant Take-off	Region Bern	J17397
Verkauf / Marketing	man and old substant - 1 - 1 - 1	tips out no.
The de land color of the land		in Section
Position, Arbeitgeber Sales & Marketing Manager	Ort, Region Bern	Job-Code J17374
Roch/Idoch/	Region bein	111314
Kaufmännisch/ Finanzen/ HR/ IT		
Position, Arbeitgeber and els bala 4919 Matterlay	TAMATOR HIOR	Job-Code
HR Coordinator/in	Region Zürich	J17371
Direktons-Assistentin.	Region Bern	J17186
Réception / Front Office	Lomest & stransport (1994)	
Position, Arbeitgeber applications and applications and applications are applications are applications and applications are applications are applications and applications are applications and applications are applications are applications are applications and applications are applications and applications are applications and applications are applications and applications are applications are applications and applications are applications are applications are applications are applications are applications.	nutrik n Ort uzak	Job-Code
Réceptionist/in.	Region Basel	J17184
Leitung Reservation	Region Zürich	J17428
Assistant Front Office Manager (w/m)	Region Zürich	J17191
Doorman / Chasseur	Region Zürich	J17155
Hotelsekretärin	Region Ostschweiz	J17158
Chef de reception	Region Zentralschweiz	J17425
Praktikant/in Rezeption	Region Zentralschweiz	J17423
Anfangsrezeptionistin	Region Graubünden	J17432
Betriebsassistent/in / Chef de Reception	Region Zürich	J17378
Front Office MitarbeiterIn	Region Graubünden	J17401
Rezeptionist/in	Region Bern	J17195
2. Chef de reception	Region Oberwallis	J17209
Front Office Manager	Region Zürich	J17396
Receptionistin w/m für unser Seminar- und Geschäftshotel	Region Zürich	J17391
Reservation	The tending specification on	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Group Coordinator	Region Zürich	J17213
10 % 3360 Wanten an der Aare	Assembly Higher Kingge Stad	
Food & Beverage		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Betriebsassistent / Chef de Service	Region Bern	J17390
Stv. Geschäftsführer (w/m)	Region Zürich	J17189
	Region Waadt/ Unterwallis	J17435
Sommelier/ère	Region Ostschweiz	J17172
Sommelier/ère	Region Ostschweiz Region Graubünden	J17172 J17169
Sommelier/ère F&B-Assistenten		
un (e) coordinateur (trice) séminaires et banquets/Ass.(te) de Direction Sommelier/ère F&B-Assistenten Küche	Region Graubünden	J17169 Management Management Management
Sommelier/ère F&B-Assistenten Küche Position, Arbeitgeber	Region Graubünden Ort	J17169 Medianism Job-Code
Sommelier/ère F&B-Assistenten	Region Graubünden	J17169 Management Management Management

Region Waadt/ Unterwallis

Region Zürich

Region Zürich

Region Ostsch

Region Basel Region Zürich

Region Zürich

Region Zentralschweiz

Region Graubünden Region Freiburg

Region Zürich

Region Zürich

Region Bern

Region Bern

Region Bern

Region Zürich

Region Graubünden

Region Zentralschweiz

Region Zentralschweiz

Region Freiburg

117402

J17414 J17154 J17181

J17171

J17182

J17174

J17192

J17175

J17176

J17194

J17207

117221

J17222

I17224

J17227

117372

J17376

J17399 J17421

J17424

J17426

Position, Arbeitgeber

Position, Arbeitgeber

Hotelfachmann/-frau

Cuisinier/Cuisinière

Kaufmann/-frau HGT

Spécialiste en hôtellerie

Employé/e de commerce HGT

Restaurationsfachmann/-frau

Spécialiste en restauration

Réceptionspraktikant/in

Stellen Wintersaison 2010/11

Finden Sie Ihren

gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot

Viel Erfolg bei der Suche!

Demi-chef de partie

Chef de partie (m/w)

Koch Tagesstelle (m/w)

kreative/r Koch/Köchin

Alleinkoch, Sous-Chef

Comis de cuisine m/w Chef de partie

Commis de Cuisine

Chef de Partie

Chef de partie

Küchenchef / Produktionsleiter

Küchenchef - Landgasthof

Alleinkoch

Küchenchef

Jungkoch

Demi-Chef de Partie (m/w) Commis de Cuisine (m/w)

Kocheinsatz von Mitte August bis ca. Mitte Oktober

Traumjob mit hoteljob.ch! Einfach unter www.hoteljob.ch den

Küche webbare web seem week a 2		
THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	inmontricuto con como relata decesa.	eros S
Position, Arbeitgeber	Ort and all a source to	Job-
Sous Chef	Region Zürich	JI JI
Pâtissier m/w	Region Zürich	J1
Service / Restauration	Park to describe the second to a	rontoni prielito implicati
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-
Chef de Service	Region Zürich	agesli
Mitarbeitende/r Allegro Bar	Region Bern	J1
Verantworltlicher Take Away / Verkauf	Region Bern	J1
Restaurantfachfrau/-mann - Direktionsrestaurant	Region Zürich	J1
Serviceaushilfen für's Schwing-&Älplerfest in Frauenfeld vom 2022. Aug		J1
Chef de Rang	Region Graubünden	JI
Bankett-Aushilfe	Region Zürich	J1
Serviceaushilfe (Serviceaushilfe (Servic	Region Zürich	J1
Chef de Service/Bereichsleiterin (w)	Region Ostschweiz	J1
Loungeservicemitarbeiterin (Bar & a la carte)	Region Zürich	J1
Commis de rang	Region Zürich	JI
Servicemitarbeiterin	Region Bern]]
Restaurationsfachfrau 60% Tagesstelle	Region Basel	JI
Restaurationsfachangestellte Servicefachfrau	Region Zentralschweiz Region Zürich	JI
Servicefachfrau	Region Zürich	J.
Serviceangestellte 20-60%	Region Basel	ĵ
Servicefachmitarbeiterin	Region Ostschweiz	Ji
Servicemitarbeiter/ -in A la carte	Region Zürich	J1
Servicefachangestellte/r (m/w)	Region Graubünden	, Ji
Chef de Rang w/m	Region Zürich	Ji
Servicemitarbeiterin oder Kellner	Region Zentralschweiz	JI
Cameriere	Tessin	J
Commis de rang	Region Zürich	JI
ServicefachmitarbeiterIn	Region Graubünden	I
Chef de Rang (m/w)	Region Zürich	D
Chef de Service w/m	Region Zürich	I)
Chef de Service m/w	Region Zürich	J1
Service Mitarbeiter/in Rôtisserie	Region Zürich	JI
Chef de rang	Region Zentralschweiz	JI
Restaurationsfachfrau/-mann	Region Mittelland (SO,AG)	JI
ervicefachangestellte/r Barchetta	Region Zürich	JI
rühdienst -Servicemitarbeiterin	Region Zürich	JI
iommelier (m/w)	Region Bern	JI
Chef sommelier/sommelière (England - Hampshire)	International	J1
Chef de Service	Region Graubünden	JI
erviceaushilfe	Region Zürich	. J1
Bar / Events / Bankett	William Control	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-
Barmanager/-in 9V anie bole aW .	Region Zürich	J1
tankettleiter (m,w) 101 April 200	Region Bern	J1
arfachangestellte/r	Region Bern	J 1
Barmaid / Bardame	Region Ostschweiz	J1
Sarmaid / Bardame	Region Zentralschweiz	J1
Hauswirtschaft		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-
Direktionsassistent /-in	Region Graubünden	J1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Region Basel	J1
Gouvernante.		
. Gouvernante.	region bases	
C. Gouvernante.	region baser	

Region Graubünden

Ganze Schweiz

Ganze Schweiz

Toute la suisse

Toute la suisse

Ganze Schweiz

Toute la suisse

J17161

15419

J5422

15551

J5427

J5423

J5426

J5421

15424

FRISCHFLEISCH

für den Roten Löwen, Oberrohrdorf

Der romantische Gasthof mit Biss und Bar sucht per September 2010 oder nach Vereinbarung zwei neue Teamstützen und Aushilfen.

Wir sind ein junges, sehr ambitioniertes Team und arbei-ten im wunderschönen Gasthof zum Roten Löwen in Oberrohrdorf bei Baden. Wir führen ein ziemlich lässiges Angebot für ebensolche Gäste. Appetit, mitzumachen?

Besucht unsere Website, bestellt unser Broschüre, kommt vorbei, macht Euch ein Bild vor Ort, redet mit uns und bewerbt Euch! Wir freuen uns auf Eure Bewerbungen als:

Jungkoch

Garde Manger, 20-25j.

Servicefachangestellte 20-27j., gelernt/gehobener Service

Frau Claudia Profeta Ringstrasse 21, 5452 Oberrohrdorf AG Telefon 056 496 95 05





GRINDELWALD

Für unser 4*-Ferienhotel im Zentrum von Grindelwald suchen wir ab Herbst/Winter für länger fröhliche, charmante, erfahrene Berufsleute (ab 22 Jahren)

Hotelsekretärin/Réceptionistin

ine KV-Ausbildung & Récep in 3-5-Stern-Hotellerie mit

Servicemitarbeiterinnen Snackbar-Verkäuferin

Buffetmitarbeiter

Bardame

Barmaid für unsere thek Challi-Bar

Sie sprechen D/E/evtl. F. Wir bieten attraktive Stellen und freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungen mit Foto

Hotel Kreuz & Post, Frau Helena Konzett, 3818 Grindelwald Telefon: 033 854 54 92 / www.kreuz-post.ch



Das Bergheim in Uetikon am See ist eine private Altersklinik mit 125 Behandlungsplätzen für die psychiatrische Langzeitbehandlung älterer Menschen.

Auf den 1. Oktober oder nach Vereinbarung suchen wir als

Küchenchef (w/m)

eine engagierte Persönlichkeit, die nach einigen Jahren Führungserfahrung einen weiteren Karrierenschritt gehen möchte

Sie sind verantwortlich für die Verpflegung der Patienten und für den Restaurantsbetrieb, der auch kleinere bis mittlere Anlässe durchführt. Pro Tag fallen ca. 300 Mahlzeiten an, dabei werden Sie von zehn Mitarbeiter/innen unterstützt.

Sie sind sich exaktes, selbständiges und qualitätsbewusstes Arbei ten gewöhnt, Ihre Haltung ist kundenorientiert. Sie bringen gute Deutschkenntnisse mit und lassen sich auch bei hektischen Zeiten nicht aus der Ruhe bringen. Zudem wäre Diäterfahrung von Vorteil

Wenn Sie an einem herausfordernden Posten mit adäquaten Anstellungsbedingungen in einem nicht alltäglichen Betrieb interessiert sind, dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung an unseren Herrn Stefan Schenk, Clienia Schlössli AG, Schlösslistrasse 8, 8618 Oetwil am See. Für erste Informationen steht Ihnen unser Herr Urs Burri gerne unter der Tel. Nr. +41 (0)44 929 83 30 zur

Bergheim Uetikon AG Private Altersklinik

8707 Uetikon am See Telefon +41 (0)44 929 87 11

www.bergheim.ch Telefax +41 (0) 44 929 88 14



Nr. 33 / 19. August 2010

GRINDELWALD
Familiäres 3*-Hotel an bester Lage im Zentrum.
Zur Vervollständigung unseres jungen, motivierten
Teams, haben wir für die Wintersaion
folgende Stellen neu zu besetzen:

Servicefachangestellte (m/w)

Für unser À-la-carte- und/oder HP-Restaurant.

Entremetier (m/w) Gardemanger (m/w)

Mit Kreativität und Freude am Beruf.

Initiativen und positiv denkenden Berufsleuten bieten wir eine attraktive, gut bezahlte Stelle in aufgestellter Atmosphäre. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage. www.central-wolter.ch
Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an: Central Hotel Wolter
A. & M. Kaufmann
3818 Grindelwald
Tel. 033 854 33 33 E-Mail: hotel@central-wolter.ch

Wir suchen per sofort oder nach Verein-barung

Koch/Cuoco m/w

Per il nostro Ristorante italiano für unser italienisches Restaurant mit exklusivem Partyservice.

Sie sind zwischen 20 und 35 Jahre alt und haben Erfahrung in der marktfri-schen italienischen Küche. Möchten Sie in einem kleinen Team unsere Gäste mit hausgemachten Pasta und Dolce sowie täglichen. frischen Fischen verwöhnen, dann sind wir auf Ihre Bewerbung ge-spannt.

Wir suchen per sofort, 50% nur abends ab 18.00 Uhr

Office / Reinigungshilfe m/w

Ristorante Pizzeria Dario (Da Pippo) Hauptstrasse 71 , 4133 Pratteln www.ristorantedario.ch restaurantdario@vtxmail.ch

oder Telefon Herr Cunsolo zwischen 14.30 Uhr-18.00 Uhr, 076 482 44 84.



Hotel Allegra 7504 Pontresina/Engadin

Das Garni-Hotel wurde im Juli 2000 als Neubau eröffnet. 52 moderne, grosszügige Zimmer. Direktzugang zum Hallenbad mit Aussenbecken

Das Hotel im Zentrum von Pontresina

Wir suchen für die kommende Saison, Eintritt nach Übereinkunft oder ab 29. November 2010

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir:

Frühstücksservice (D) Réceptionist/in (D/E/I) Réceptions-Praktikum (D/E)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Hotel Allegra Via Maistra 171
Daniel Kern, Direktor
7504 Pontresina/Engadin

Tel.: 081 838 99 00 Fax: 081 838 99 99 E-Mail: dakern@allegrahotel.ch



GRINDELWALD"

Lebhaftes 4*-Hotel im Herzen des Dorfe 80 Betten, 2 Restaurants, Bar & Discothe Zur Vervollständigung unseres Jungen, motivierten Teams, haben wir auf die Wintersaison folgende Stellen neu zu besetz

Servicefachangestellte (m/w)

Barmitarbeiter (m/w)

Für unsere populäre Disco Mescalero und die Espressobar

Commis de cuisine -

Gardemanger Mit Kreativität und Freude am Beruf

Initiativen und positiv denkenden Berufsleuten bieten wir eine attraktive, gut bezahlte Stelle in aufgestellter Atmosphäre. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage. www.spinne.ch

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Hotel Spinne
A. & M. Kaufmann
3818 Grindelwald
Tel. 033 854 88 88 E-Mail: hotel@spinne.ch



"Aufstrebender Betrieb sucht Verstärkung"

Wenn Sie mit Leidenschaft kochen und Freude an einer mediterranen Küche haben, dann habe ich für Sie den richtigen Arbeitsplatz. Wir suchen in unser junges Team auf Oktober einen kreativen, motivierten

Saucier-Chef de partie oder einen jungen Küchenchef

Sind sie interessiert, dann senden Sie bitte Ihre Unterlagen an: info@central-affoltern.ch ode

Restaurant Central, Zürichstr. 100, 8910 Affoltern am Albis Tel. 044 761 61 15 www.central-affoltern.ch

Svizzera italiana

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumomatkon.

ticinoinfo sa

La piattaforma ufficiale del turismo e del tempo libero ticinese

ticinoinfo sa, la società che gestisce le informazioni del turismo e del tempo libero del Canton Ticino, cerca a partire da agosto o data da convenire

direttore/direttrice

È una personalità dinamica con spirito giovanile, che conosce le caratteristiche di un settore di servizio quale il turismo e ha nozioni fondate del mondo web e new-media?

Cerca una nuova sfida con un team motivato e vuole partecipare allo sviluppo del turismo ticinese?

Dispone di ottime conoscenze di italiano, tedesco e inglese?

Invii la sua candidatura e il curriculum vitae al seguente indirizzo: ticinoinfo sa, casella postale 47, 6644 Orselina



FOOD & BEVERAGE MANAGER IN MAURITIUS

ANFORDERUNG:
Junger dynamischer Senior F&B Assistant Manager oder F&B Manager in mittelgrossem Betrieb, der bereit ist, für den nächsten Schritt als Food and Beverage Manager in renommiertem 5* Business Hotel in Mauri-tius die Verantwortung zu übernehmen, sowie für das Schwesterhotel gleich neben an. Das ideale Alter wäre zwischen 25–30 Jahren mit Single-Status.

Zu den Anforderungen gehören das Garantieren einer reibungslosen Operation im F&B, Aufrechterhaltung und Verbesserung des gesetzten Standards, Durchführung von Trainings, sicher in Schrift und Sprache in Englisch vorausgesetzt und Französisch enwünscht, selbstsicher mit Führungserfahrung sowie ein Selbst-Motivator.

WIR BIETEN:
Anspruchsvolles Aufgabenfeld mit viel Kompetenz und Verantwortung, Führung von zwei verschiedenen renomierten Hotels unter der selben Leitung, interessantes Anstellungsverhältnis mit entsprechendem Lohn, Beherbergung und zusätzlichen Vorteilen wie Transport, Vernflegung, Steuerentlettung und Erkelsbergung und zusätzlichen Vorteilen wie Transport, Verpflegung, Steuerentlastung und jährliches Flugticket in den Heimatort.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung in Englisch oder Französisch

Herr Rolph Schmid – General Manager Hotel Labourdonnais Waterfront Hotel Phone # +230 202 4002 E-Mail: gm@labourdonnais.com

Besuchen Sie uns auch auf unserer Website:

EINTRITTSTERMIN Per sofort oder nach Vereinbarung Das Relais & Châteaux Post Hotel & Spa liegt in den "Canadian Rockies", im Zentrum des Banff National Parkes. Mit 100 Zimmern und Suiten, der renomierten Küche und dem 25'000-Flaschen Weinkeller, gehört es heute zu den besten Adressen Nordamerikas.

Für einen erfahrenen Chef de Rang

bieten wir eine Service Position im Abendservice mit guten Verdienstmöglichkeiten. Gewandter Weinservice und gute mündliche Englischkenntnisse sind Voraussetzung. Falls Sie sich für ein Jah Auslandaufenthalt verpflichten können, empfangen wir ihre Unterfager geme per Mail, Fax oder Post. Ein einjährige Visum ist für qualifizierte Bewerber bis zum 35. Altersjahr über International Experience Canada unter Vorung Professionals erhältlich.







Boutique Luxus Hotel zwischen Boston und New York sucht für Oktober, November junge, dynamische Mitarbeiter.

Chef de Rang

Assistant Restaurant Manager Assistant Head Housekeeper

Senden oder mailen Sie uns bevorzugt in englischer Sprache

Gerne treffen wir Sie für ein persönliches Interview anfangs September in Zürich.

Visa sind erhältlich und wir sind gerne bereit, Ihnen dabei zu helfen.

Wheatleigh, Mr. Marc Wilhelm P.O. Box 824, Lenox, MA 01240, USA Website: www.wheatleigh.com E-Mail: hr@wheatleigh.com





Spekulanten tragen dazu bei, dass immer mehr Menschen hungern. Ihre Wetten an den Agrarbörsen auf steigende Nahrungsmittelpreise sorgen dafür, dass Weizen, Mais oder Reis erst recht teurer werden. Viele Arme können sich deshalb selbst Grundnahrungsmittel nicht mehr leisten. Spekulationen. die Schwachen das Leben kosten, dürfen nicht sein. Wir helfen Menschen. PC 60-7000-4, www.caritas.ch



CARITAS Sulsase

Hier bestimmen Sie den Inhalt!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation.

Telefon 031 370 42 37, inserate@htr.ch

htr hotel revue

IMPRESSUM STELLEN- UND IMMOBILIENREVUE

htr.hotel revue – stellen revue / marché de l'emploi – immobilienrevue / marché immobilier

Der Stellen- und immobilienmarkt für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus Le marché d'emploi et le marché immobilier pour l'hôtellerie, la restauration et le tourisme Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern Verlag und Redaktion / Edition et rédaction: Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Monbijoustrasse 130, Postrach, 3001 pent, Telegraf 2007 pent, 1988 pent, 1988

E-Mail: inserate@htr.ch / Homepage: www.htr.ch Stellenportal / Plate-forme marché d'emploi: www.hoteljob.ch

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

Anzeigentarri (pro mm und Spatie) / Tarri des annonces (par mm et colonne):

Stellenrevue / marché d'emploi - Aus- und Weiterbildung / formation initiale et continue

- Aus- und Weiterbildung / Formation initiale et continue

- Stellenangebote / Demandes d'emploi CHF 1.60 4-farbig/quadri CHF 2.10

- Stellenangebote / Demandes d'emploi CHF 1.60 4-farbig/quadri CHF 2.10

- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus CHF 1.80 4-farbig/quadri CHF 2.30

Zuschlag Aufschaltung Internet / Affichage Internet (nur Stellenangebote / seulement demande d'enploi)

1 Woche / semaine CHF 50.—, 2 Wochen / semaines CHF 70.—, 4 Wochen / semaines CHF 100.— 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.10 4-farbig/quadri CHF 2.30

Immobilienrevue / marché immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces – Immobilien / immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces CHF 1.60

1 GzD bis spätestens Freitag vor Erscheinen – zusätzliche GzD werden mit je CHF 30.- verrechnet.

- Ausgabe / Numéro - Erscheint / Parution

Nr. 34/2010 26. 8. 2010 23. 8. 2010

Nr. 35/2010 2. 9. 2010

Nr. 36/2010 9. 9. 2010

Nr. 37/2010 16, 9, 2010

- Anzeigenschluss / Délai Anzeigenschluss / Délai

30. 8. 2010

Numéros couplés

Nr. 27/28 / 8. 7. 2010

Nr. 29/30 / 22. 7. 2010

Nr. 50/51 / 16, 12, 2010

Liegenschaften- Rubriken / immobilier - rubrique Fr / Ve 12 Uhr

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

Auflage WEMF-beglaubigt 2009 / tirage contrôlés REMP 2009: Verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 732 Ex. Gratisauflage / tirage gratuit: 769 Ex. Druckauflage / tirage imprimé: 13 000 Ex.

Die in dieser Zeitung publizierten inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Dies unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder richt.

HESSER

Unternehmensberatung für Hotellerie & Restauration seit 35 Jahren

Sie haben einen Betrieb zu verkaufen – zu vermieten oder Sie suchen einen Betrieb?

Wir sind die Drehscheibe für interessante Betriebe -teilen Sie uns Ihre Anforderungskriterien mit.

Wir sind auch die Spezialisten zur Optimierung der Wirtschaftlichkeit von Hotels, Restaurants, Um- und Neu-Aufzeigen der Verbesserungsmög-lichkeiten ist kostenlos.

Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ 055/410 15 57 – Fax 055/410 41 06 hesser@bluewin.ch

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsstelgerung

Das Betreibungsamt des Sensebezirks, Schwarzsee-strasse 5, 1712 Tafers (Tel.-Nr. 026 3057444, E-Mäil: Betreibungsamt.Sense@fr.ch) versteigert öffentlich am

Hotel Bad Schwarzsee, Fläche total von 14541 m²

Das Hotel befindet sich an einer ruhigen und sonnigen Lage am Schwarzsee. Es beinhaltet eine Gaststube (70 Plätze), 2 kleine Säle (60 Plätze), einen grossen Saal (120 Plätze), eine Terrasse (100 Plätze), 20 Hotelzimmer, einen grossen Parkplatz,

Die Liegenschaft wurde 1978 erbaut. Es sind einige Renovationen vorzunehmen.

Für weitere Auskünfte verweisen wir auf die Steige-rungsbedingungen, das Lastenverzeichnis und den Be-richt des Experten. Diese können auf unserer Homepage www.fr.ch/opf eingesehen werden.

Der Grundbuchauszug und der ganze Schätzungsbericht liegen beim Betreibungsamt des Sensebezirks auf.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden gemäss den Steigerungsbedingungen. Es wird ausdrücklich auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörende Verordnung aufmerksam gemacht. Die Ersteigerer ha-

Mittwoch, dem 15. September 2010, um 14.30 Uhr

im Gantlokal des Amthauses in Tafers

Art. 1086 der Gemeinde Plaffeien

Art. 1834 der Gemeinde Plaffeien Weg, Fläche von 134 m²

Betreibungsamtliche Schatzung:

folgende Liegenschaften:

n Dancing (142 Plätze).

BRISSAGO zu verkaufen

GARNI mit 20 Zimmern sowie einer sep Einlegerwohnung, an zentraler Lage, mit voller Seesicht.

Grundstück ca. 1200 m², die Zimmer zahl kann noch erweitert werden, hohe AZ 1,5%, dazu sind 15 Aussenparkplätze vorhanden, es könnte ohne Weiteres in Eigentumswohnungen umgewandelt

VP CHF 2'750'000.-

FENDONI immobili, www.fendoni.ch Tel. 0848 336 366 – info@fendoni.ch

Landgasthof an der Nordseeküste D.

Familienbetrieb aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen. Renommierte Küche. Brauerei frei

Ca. 700 Quadratmeter, Gaststube, Clubraum, grosser Saal, Hof/Garten, Lagerraum, 4-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss. Parkplätze vor dem Haus.

Ab sofort zu verkaufen Preis 210'000 Euro.

Kontaktaufnahme: Günther Mehrens, Tel. 00491744751511.

Catering-Firmen

welche einen Verkauf/Beteiligung durch solventen Gastronomie-Unternehmer suchen.

Gerne erwarten wir Ihre Kontakt-Aufnahme, welche wir absolut vertraulich behandeln.

Kontaktaufnahmen sind zu richten unter Chiffre 8004-4602 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

HESSER

Unternehmensberatung für Hotellerie & Restauration

Gelegenheit für die Uebernahme eines grossen Hotel-Restaurantbetriebes mit Fr. 7 MIO Umsatz und nur 10% Eigenmittel

Wir verkaufen ein attraktives Hotel-Restaurant mit verschiedenen Lokalitäten und suchen einen Nachfolger. Der Betrieb befindet sich in einer grösseren CH-Stadt, er verfügt über eine grosse Stammkundschaft und ist in einem sehr guten baulichen und technischen Zustand. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Poststrasse 2, PF 413, CH-8808 Pfäffikon SZ 055 / 410 15 57 - FAX 055 / 410 41 06 hesser@bluewin.ch

Zu vermieten oder zu verkaufen in der Altstadt von Freiburg

Rue d'Or 5 Restaurant-Pub-Pizzeria-Weinbar

Mit einwandfreiem Ruf, ca. 80 Plätze, inkl. grosses Inventar von CHF, 650 000.00 und kleines Inventar von CHF, 20'000.00. Miete CHF, 4000.00 pro Monat + CHF. 400.00 Nebenkosten.

Möglichkeit 1 oder 2 grosse 3½-Zimmer-Wohnungen von ca. 96 m² zu kaufen. Preis CHF. 280 000.00 pro Wohnung.

Frei per sofort oder nach Vereinbarung. Auskünfte + Besichtigung unter 079 827 91 73 (erreichbar 9.00 Uhr–11.30 Uhr und 14.00 Uhr–17.00 Uhr)

RICHISAU

Neue Pächterschaft gesucht per Anfang 2011

Im oberen Klöntal an der Pragelpassstrasse (Kanton Glarus), inmitten prachtvoller Bergahornbäume auf rund 1100 m ü. M. gelegen, vereint das Gasthaus Richisau moderne Architektur mit alpiner Landschaft, Kunst und Kultur. Das Richisau ist ein Kraftort.

- Drei miteinander kombinierbare Gaststuben mit je 30 bis 40 Plätzen, Gartenwirtschaft mit bis zu 100 Plätzen, separates Sitzungszimmer, 11 komfortable Doppelzimmer, einfache Mehrbettzimmer mit total 40 Plätzen,
- einlache Mehrbettzimmer mit total 40 Platzen, Wirtewohnung und Personalhaus Die Ausstattung ermöglicht einen vielseitigen Restaurations- und Hotelbetrieb. Bewährt hat sich ein Saisonbetrieb von März bis Anfang November Fairer Pachtzins, vollständiges Pächterinventar inbegriffen, durchgehender Betrieb während der Postautresisten Verzicht auf Fremdwerbung
- Postautosaison, Verzicht auf Fremdwerbung

Antorderungen Sie verfügen über Erfahrung in der Führung eines Gastronomiebetriebs und sind in der Lage, ein den Besonderheiten des Ortes Richisau entsprechendes, eigenständiges gastronomisches Angebot zu ent-wickeln und auch selbst umzusetzen.

Weitere Informationen sowie Kontakt unter www.richisau.ch/aktuell bzw Melchior und Katharina Kamm-Menzi Stiftung c/o Peter Sauter, Obmoos, 8767 Elm peter.sauter@sardona.ch, Tel. 055 642 68 68

ben einen Identitätsausweis vorzulegen, juristische Personen einen aktuellen Handelsregisterauszug. Besichtigung: Mittwoch, 1. September 2010 um 14.30 Uhr (auf Voranmeldung)

Betreibungsamt des Sensebezirks, 1712 Tafers B. Jörg, Vorsteher

Anzeigen

Wunderschöne Repräsentations-Limousine zu verkaufen Rolls-Royce Silver Seraph, 10-jährig, Zustand wie neu, 54 000 km, Farbe bordeaux/beige, nur Fr. 125 000.-. Tel. 079 212 85 85

hoteljob.ch

La piattaforma per l'impiego leader nei campi dell' industria alberghiera, della gastronomia e del turismo.



immobilienrevue htr marché immobilier

htr hotel revue Nr. 33 / 19. August 2010



Energiekosten

Aufgrund der stetig steigenden Energiekosten in Hotels, Altersheimen und Spitälern, sind diese längst zu einem relevanten Kostenpunkt geworden.



Energie-Management



DIPL. EL.-ING. ETH PRODUCT MANAGER BRECOM BETRIEBS AG

Energie-Management unter Einbezug aller notwendigen Faktoren hat zum Ziel, einen effizienten Energieeinsatz zu ermöglichen, ihn zu visualisieren, zu dokumentieren, zu verwalten und ständig zu verbessern. Energie-Management schafft umfassend Klarheit über den gesamten Energiekonsum aller Energieträger. Mit einem Energie-Management-System wird der Energieverbrauch sofort mess- und sichtbar. Somit kann umgehend korrigierend auf diesen eingewirkt werden, und nicht erst nach dem Vorliegen von Energie-Rechnungen.

Energie-Management ist somit das geeignete Instrument, um die Reduktion des Energieverbrauchs und damit die Energiekosten wie auch den Umweltschutzgedanken systematisch und langfristig bei Betreibern zu verankern. Essetzt die strukturellen Rahmenbedingungen, um kontinuierlich ganzheitliche Energieeffizienz-Massnahmen umzusetzen und somit den kompletten Energieeinsatz vom Energieeinkauf bis zum Energieverbrauch und Umweltschutz – ökonomisch und ökologisch zu optimie-

Umsetzungsphasen

Die Umsetzung eines ganzheitlichen Energie-Management-Systems umfasst vier Phasen. Phase 1: Die Energie-Situation wird analysiert und die heutige Energienutzung in einem Gesambild dargestellt. Dabei werden auch die Kundenerwartungen und -bedürfnisse mitbertücksichtigt. Das Gesamtbild muss mit punktuellen Messungen der Energieträger erhärtet werden. In der Phase 2 muss das erstellte Gesamtbild

ausgewertet und das Energiesparpotenzial beschrieben werden. In einem zweiten Schritt werden die Investitionskosten für die Umsetzung des Energiesparpotenzials aufgestellt und mit den entsprechenden Vertragspartnern im Rahmen einer «Geldzurück-Garantie» vertraglich festgehalten. In der Phase 3 werden die Massnahmen zur Umsetzung eingeleitet. Dabei werden die technischen Geräte und Systeme optimiert, infrastrukturelle Anpassungen werden vorgenommen und die nötigen Überwachungselemente zur permanenten Verbrauchskontrolle werden eingebaut. Die umfassende und rechtzeitige Schulung der verantwortlichen Personen stellt sicher, dass die Einführung und der Betrieb reibungslos über die Bühne gehen. In der 4. Phase gilt es, den laufenden Betrieb zu überwachen. Dabei muss die permanente Effizienz-Auswertung des gesamten Energiekonsums sichergestellt werden. Aufgrund dieser Auswertungen können dann laufend Geräte- und System-Optimierungen vorgenommen werden.

Ausblick

Der Einsatz eines Energie-Management-Systems bietet die Chance, Energieeffizienz-Massnahmen, wie beispielsweise automatische Raumtemperatur-Regulierung in Abhängigkeit der Raumbelegung, kostenwirksam umzusetzen. Es gewährleistet so kontinuierliche Verbesserungen zu systematisieren sowie eine fortwährende Weiterentwicklung. Betriebe sind gut beraten, heute schon die Weichen für diese Energie-Zukunft zu stellen

Gelesen von Entscheidungsträgern!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation. **Telefon 031 370 42 37, inserate@htr.ch**

htr hotel revue